ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 1995

περί απορρίψεως της αίτησης της Αυστρίας για λήψη διασφαλιστικών μέτρων για τα φαρμακευτικά προϊόντα που προέρχονται από την Ισπανία

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(96/321/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 379,

την αίτηση της Αυστρίας,

Εκτιμώντας:

ότι η Αυστρία, με επιστολή της 30ής Νοεμβρίου 1995, ζήτησε από την Επιτροπή την άδεια να λάβει διασφαλιστικά μέτρα κατ' εφαρμογή του άρθρου 379 της πράξης προσχώρησης, με στόχο την παράταση της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 47 της πράξης προσχώρησης για τα φαρμακευτικά προϊόντα που προέρχονται από την Ισπανία και τα οποία προστατεύονται στη Αυστρία με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, αλλά όχι στην Ισπανία·

ότι, κατά την υποβολή του αιτήματος αυτού, οι αυστριακές αρχές διαβίβασαν στην Επιτροπή τα αναγκαία στοιχεία προκειμένου να μπορέσει η τελευταία να εκτιμήσει το βάσιμο του αιτήματος·

ότι οι αυστριακές αρχές στηρίζουν το αίτημά τους στο γεγονός ότι η αυστριακή αγορά φαρμακευτικών προϊόντων θα αντιμετωπίσει οικονομικές δυσχέρειες μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 47 της πράξης προσχώρησης, δηλαδή στις 7 Οκτωβρίου 1995, σύμφωνα πάντα με τις εν λόγω αρχές· ότι η λήξη της μεταβατικής περιόδου θα έχει ως συνέπεια να αυξηθούν αισθητά παράλληλες εισαγωγές από την Ισπανία·

ότι το άρθρο 379 της πράξης προσχώρησης παρεκκλίνει από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων· ότι, ως εκ τούτου, πρέπει να ερμηνεύεται αυστηρά, σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου·

ότι, συνεπώς, σύμφωνα με την ίδια νομολογία και την προηγηθείσα πρακτική της Επιτροπής, το άρθρο 379 της πράξης προσχώρησης δεν μπορεί να εφαρμοστεί·

ότι σκοπός του άρθρου 379 της πράξης προσχώρησης είναι να επιτρέψει σε ένα συγκεκριμένο τομέα οικονομικής δραστηριότητας ο οποίος αντιμετωπίζει σοβαρές και ενδεχομένως παρατεινόμενες δυσχέρειες, να ισορροπήσει εκ νέου και να προσαρμοστεί στην οικονομία της κοινής αγοράς·

ότι η ανάλυση των οικονομικών στοιχείων που παρείχαν οι αυστριακές αρχές, κατέδειξε ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 379 της πράξης προσχώρησης· ότι, συγκεκριμένα, από την ανάλυση αυτή προκύπτει ότι η βιομηχανία φαρμακευτικών προϊόντων στην Αυστρία δεν αντιμετωπίζει σοβαρές και ενδεχομένως παρατεινόμενες οικονομικές δυσχέρειες· ότι η αύξηση του όγκου των εισαγωγών των προερχομένων από την Ισπανία φαρμακευτικών προϊόντων που προστατεύονται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στην Αυστρία, αλλά όχι και στην Ισπανία, δεν φαίνεται να είναι στο μέλλον τόσο σημαντική ώστε να δημιουργήσει σοβαρές οικονομικές δυσχέρειες στη αυστριακή αγορά φαρμακευτικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η αίτηση λήψης διασφαλιστικών μέτρων που υπέβαλε η Αυστρία δυνάμει του άρθρου 379 της πράξης προσχώρησης για την παράταση της μεταβατικής περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 47 της πράξης προσχώρησης για τα φαρμακευτικά προϊόντα που προέρχονται από την Ισπανία και προστατεύονται με διπλώματα ευρεσιτεχνίας στην Αυστρία, αλλά όχι στην Ισπανία, απορρίπτεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας..

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1995.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής